

X869/75/13

Spanish Listening Transcript

TUESDAY, 7 MAY 3:00 PM – 3:30 PM (approx)

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.





Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Spanish **three times**, with an interval of 1 minute between the three readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked (f) should be read by a female speaker and those marked (m) by a male; those sections marked (t) should be read by the teacher.

(t) Item number one.

Carlota talks about her experience of studying languages.

You now have one minute to study the questions for item number one.

(f) Soy estudiante de idiomas y me lo paso bien en la universidad. Estudio inglés desde hace ocho años y también llevo seis meses aprendiendo alemán. ¡Es muy interesante!

Me encantan mis clases de idiomas porque estudiamos en grupos pequeños y las clases siempre son divertidas y variadas. En mi clase de inglés tengo que estudiar muchas cosas diferentes, por ejemplo, la gramática, y la literatura del país.

Me interesan todos los aspectos de los idiomas. Lo que más me gusta son las clases de conversación porque mi profe es muy comprensiva y me ayuda mucho. Además tengo suerte porque puedo practicar inglés hablando con los otros estudiantes. Para sacar buenas notas, tengo que memorizar mucho vocabulario. Me encanta aprender nuevas palabras.

En abril fui de viaje diez días a Alemania con mi clase. Durante el viaje hicimos una excursión en bicicleta y probamos los platos típicos. En mi opinión fue una experiencia inolvidable y me gustó mucho la cultura.

(2 minutes)

(t) Item number two.

Jorge talks to Blanca about his experience of university.

You now have one minute to study the questions for item number two.

- (f) Hola, Jorge, ¿cómo es tu universidad?
- (m) Pues, es una universidad bastante nueva y hay más o menos diez mil estudiantes. ¡Es enorme!
- (f) Y estudias ciencias, ¿verdad? ¿Cómo son las clases?
- (m) Son más interactivas que en el instituto y además hay muchos trabajos prácticos.
- (f) Y ;te llevas bien con los otros estudiantes?
- (m) Claro, me llevo bien con todos porque tenemos la misma edad, pasamos mucho tiempo juntos y todos tienen un gran sentido del humor.
- (f) Pero, te gusta ser estudiante, ¿no? ¿Qué es lo que más te gusta de la vida universitaria?
- (m) Para mí, lo que más me gusta es la libertad. Es que no tengo rutina fija.
- (f) ¡Qué maravilla! Pero, también tienes exámenes, ¿no? ¿Cuándo empiezan?
- (m) Pues, empiezan el mes que viene. Yo creo que me irán bien. Normalmente estudio en la biblioteca de la universidad y escucho música relajante para concentrarme mejor.
- (f) ¿Y qué haces en tu tiempo libre?
- (m) Como me gustan mucho los deportes, formo parte de un club de atletismo y por la mañana, antes de ir a clase, salgo a correr.
- (f) ¡Ay, qué bien! Y ¿te queda tiempo para trabajar?
- (m) Sí. Tengo un trabajo a tiempo parcial. Trabajo como profesor de natación.
- (f) Ya veo, se nota que disfrutas de la vida de estudiante.

(2 minutes)

(t) You now have five minutes to look over your answers.

(5 minutes)

(t) End of test.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE